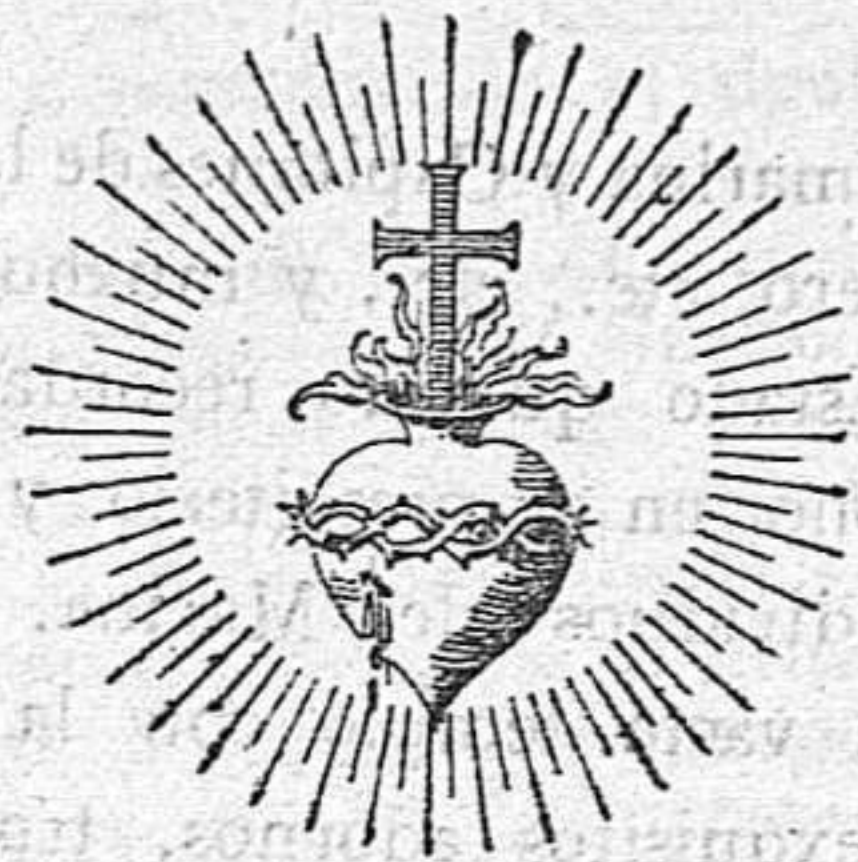


El Grano



de Arena

El que no está conmigo está contra mí
En Lucas cap. XI vers. 23.
14 al 28

Periódico bisemanal consagrado al Corazón de Jesús

El que no recoge conmigo desparra
San Lucas cap. X.

CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Administración: Plaza del Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Julio

La conversión de la China

ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que la fe triunfe de todos los obstáculos en China.

RESOLUCIÓN APOSTOLICA

Recomendar las misiones chinas.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La obra del Dinero de San Pedro.
- 2.ª Las familias cristianas.
- 3.ª Los alumnos de los colegios católicos.

Conversiones 20. — Enfermos 22. — Atribulados 16 — Familias 18. — Matrimonios 6. — Bautizos 4. — Vocaciones 8. — Obras de celo 9. — Asuntos importantes 14. — Consejo y protección en varios. — Gracias espirituales 21. — Idem temporales 10. — Intenciones particulares 26. — Acciones de gracias por beneficios alcanzados 30.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de julio y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 22. — Santa María Magdalena.
- 31. — San Ignacio de Loyola.

Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios difuntos.

A. M. D. G.



El voto de un marino

Salve del mar estrella,
Salve, Madre Sagrada.

Hace años presencié Barcelona un espectáculo conmovedor.

Era el 16 de julio, festividad de Nuestra Señora del Carmen.

En la Rambla y Llano de la Boquería se veía un grupo que iba engrosando por momentos.

Los hombres estaban llenos de admiración y las mujeres lloraban enternecidas.

¿Qué sucedía?

¿Qué era lo que tanto llamaba la pública atención?

Un acto muy común entre los primitivos cristianos y en la Edad Media, pero muy raro en en nuestros tiempos descreídos.

Un hombre de mediana edad, tostado por el sol de los trópicos, vestido de un hábito burdo, ceñido con una cuerda y atada al cuello una larga cadena que le arrastraba por el suelo, andaba a gatas, y desde el barrio marítimo de la Barceloneta se dirigía de aquella suerte al templo de Nuestra Señora de Belén.

La fatiga que esto ocasionaba al penitente era indecible. Sus rodillas se habían desollado a causa de la distancia, y gotas de sangre marcaban en el empedrado las huellas que dejaba a su paso. El peso de la cadena, lo violento de su posición y el sol canicular que caía sobre su cabeza, le hacían sudar a mares y le ocasionaban un resuello fatigoso, moviendo los ánimos a compasión.

Agotadas sus fuerzas y casi defallecido, el infeliz, si así podemos llamarle, subió las gradas de piedra del grandioso y bello templo, y prosiguió arrastrándose hasta la capilla de la Virgen del Carmen iluminada por mil luces.

Llegado enfrente del Altar, besó tres veces el suelo, se incorporó sobre sus rodillas, y poniendo los brazos en cruz, según se lo permitía la fatiga, exclamó sollozando:

— ¡Gracias, Virgen del Carmen! No en vano invoqué tu auxilio en deshecha tempestad. Nuestro buque iba a sumergirse en el airado Océano. Ibamos a morir sin remedio, y el recuerdo de mis pobres hijos y de mi desgraciada esposa me hacía llorar. En medio de la desesperación de mis compañeros, recordé las oraciones de mi madre y de mi esposa, cogí el escapulario que ésta me había colgado del cuello el día de nuestra despedida le estampé un beso de ternura, y volviéndome hacia el cielo cubierto de nubes y cruzado por el rayo, entre la voz tremenda del trueno y el bramido de las olas que iban a tragarnos, hincando las rodillas grité: “¡Virgen del Carmen, salvadnos, que perecemos! ¡Tened piedad de nuestros inocentes hijos! Hago voto si nos libráis de la muerte, de visitaros en vuestra capilla del Carmelo en el templo de Belén, en la Barceloneta, arrastrándome por el suelo desde el puerto en traje de penitencia y con una cadena al cuello.

“La Virgen escuchó mi voto: calmóse al instante la tempestad, y el arco iris brilló en el firmamento. Allí estabais Vos, Madre mía, como en trono de mil colores, con vuestro manto blanco y vuestro hábito pardo del Carmelo. ¡Gracias por

vuestros favores! ¡Por mi esposa, por mis hijos, por mis compañeros, seais mil veces bendita!”

Así dijo en medio de la conmoción de todos los circunstantes. Luego trató de levantarse, y muchos se acercaron para auxiliarme haciéndole sentar en una silla.

A su lado, aparecieron dos criaturas, un niño y una niña, que él besó con cariño.

Eran sus hijos, las prendas de su corazón. Junto a ellos había una joven llorando. Era una hija del pueblo, era la esposa del marino.

Empezó el Oficio solemne a toda orquesta, en honor de la Virgen del Carmen.

El vasto templo estaba completamente lleno de fieles, y lucía como un ascua de fuego.

Nunca un Oficio ha sido oído con más devoción, y cuando el orador ensalzó las excelencias de la Virgen del Carmen, los fieles, de rodillas, y muchos de ellos besando el suelo, hubieran prorumpido, a no detenerles la santidad del templo, en gritos de “¡Viva la Virgen del Carmelo!”

Concluido el Oficio, el marino, acompañado de su mujer y de sus hijos, se dirigió a la Sacristía, en donde trocó su hábito y su cadena por su traje ordinario.

— Sin la Virgen del Carmen, — decía acariciando a sus hijos, — sólo os quedaba el hambre y la miseria por herencia y yo hubiera sido pasto de los peces en el fondo del Océano. — Aun me parece ver el arco iris y oír lejano el ruido de la tempestad que se retira. ¡Pobres hijos míos! ¡Pobre mujer mía!

Y los niños besaban enternecidos la mano de su padre, mientras la esposa daba muestras visibles de emoción.

Cada año el día de tu fiesta, ¡oh Sagrada Virgen del Carmen!, recuerdo este tierno episodio; y el verte tan bella en tu altar, con tu manto blanco y tu hábito pardo, me parece que eres la visión del marino sentada encima del arco iris; en mi interior me parece ver a lo lejos la tempestad que se aleja ante tu voz potente, y crece mi fe, y todo de tí lo espero, pues nunca nos dejas y aceptas nuestras oraciones como aceptaste el voto del marino y le salvaste la vida.

FRANCISCO DE P. CAPELLA.



Se recomienda a los lectores de EL GRANO DE ARENA, la importante revista de Bilbao «Sal Terræ», y los no menos importantes diarios católicos de Madrid «El Debate» y «El Universo»

Memoria

La festividad de Nuestra Señora del Carmen en Mahón

Es de gran consuelo para el creyente y amante de las glorias de la Inmaculada Madre de Dios, la devoción siempre creciente de los piadosos hijos de la Iglesia, para con tan buena Madre.

Cada año, al acercarse la festividad de la Reina del Carmelo, sus devotos se disponen a celebrarla con el mayor esplendor posible, para testimoniar así, pública y solemnemente, que se honran en ser hijos de tan excelsa como soberana Madre.

Prueba evidente de cuanto venimos diciendo, son las solemnes fiestas que acaba de presenciar el pueblo de Mahón, en honor de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina.

Por espacio de ocho días marinos de este Arsenal y Comandancia se han ocupado en hermostrar el grandioso templo del Carmen, acreditando una vez más su buen gusto artístico, mereciendo los plácemes de cuantos lo han visitado. Invitados los Muy Ilustres Canónigos de esta Santa Catedral, Doctores don Sebastián Juan Sampol de Palós y don Miguel Dalmedo Orfila, para tomar parte activa en los solemnísimos cultos proyectados por la parroquia de la que es excelsa Titular la Virgen del Carmen, cultos eficazmente secundados por las piadosas señoras que componen la Cofradía, se dignaron pasar a Mahón en la Vigilia de la festividad, para presidir la Junta general de la citada Asociación religiosa, que se verificó en el domicilio de la Presidenta honoraria M. I. señora doña Florinda Gómila de Victory, en cuya reunión, que se vió muy concurrida, se dignó dirigir su autorizada palabra el citado señor Palós Penitenciario, pronunciando una bellísima plática.

A las siete de la tarde, un repique de campanas de la parroquia, anunciaba la proximidad de la festividad, cantándose al anochecer solemnes Completas y Salve a la Madre de Dios, ante numeroso público y espléndida iluminación del templo.

Cerca de las diez de la noche serían cuando se cerraron las puertas del templo para abrirse a las cuatro de la madrugada del siguiente día, festividad del Carmelo. Desde esta hora hasta las diez de la noche, ni un solo instante dejó de ser visitada la iglesia de que es Titular la divina Reina. Se dijeron continuamente misas rezadas hasta las nueve y media, no cesando las comuniones, repartiéndose solo en la Misa de Comunión de las siete y media, que dijo el M. I. Sr. Dr. don Sebastián J. Sampol de Palós, Canónigo Penitenciario, más de quinientas Formas.

A las diez en punto se dió principio a la solemne Misa mayor, oficiando el M. I. Sr. Doctor don Miguel Dalmedo, Canónigo, ante un lleno completo y con asistencia del Excmo. señor General segundo Jefe de este Gobierno Militar, Ilmo. señor Delegado del Gobierno de S. M., M. I. señor Comandante de Marina, nutridas comisiones del Ejército y todo el personal de Jefes

y Oficiales de marina y Capitanes de la mercante, Director Naviero, etc., etc., y muchos otros empleados del Estado que no recordamos, dando guardia de honor en el presbiterio y escalinatas contiguas, individuos de Marina. El aspecto que ofrecía el vasto templo con la espléndida iluminación, exquisitos adornos, trofeos bélicos de marina y del ejército, hermanados con los de la religión, no es para describir; pluma mejor cortada que la nuestra sabrá hacerlo. Poco más de las diez y media serían cuando subió al púlpito el mentado Penitenciario señor Palós, quien hizo gala de su erudición y elocuencia, teniendo suspenso por espacio de cerca de tres cuartos de hora al ilustrado y numeroso auditorio. Por creerlos exactos, a continuación publicamos lo que acerca de dicho discurso decía en su número del jueves nuestro colega "El Bien Público":

"La cátedra sagrada fue ocupada por el muy ilustre y reverendo señor penitenciario de la Santa Iglesia Catedral de Ciudadela, versando su sentido discurso sobre la grandiosidad de la Virgen María, a quien, lo mismo en sus triunfos que en sus desgracias, acuden presurosos a ofrendar su amor los valientes hijos del mar. Habló, haciendo gala de una erudición envidiable y soberana, del notable paralelismo que existe entre las pujanzas de la patria y la grandeza de su marina de guerra y comercial. Con mano maestra recordó la grandiosa epopeya que también ha sabido pintar nuestro divino Herrera en su más famosa composición y el erudito Marina en una de las páginas más brillantes de la patria. Ocupóse luego del cruento sacrificio de Trafalgar, en donde, como nuestros lectores saben, dió la Marina española, la más admirable muestra de subordinación que registra la historia de los pueblos sacrificando a la obediencia no ya su vida, sino que también su reputación y los laureles de una victoria que la voluntad ajena convertía en segura derrota. Recordó a los que, más modernamente, en heroísmo sublime, sacrificaron su existencia, su ciencia y su talento en cumplimiento de deberes militares que su patria, la madre amantísima, les exigía.

En párrafos grandilocuentes de avasalladora verdad, mezcló los nombres del modesto soldado Martín Alvarez, que acreditó no ser el heroísmo patrimonio de la jerarquía en los encargados de seguir la senda señalada por el gran Alberoni en el reinado de Felipe V y que continuaron con tesón Patiño, Ensenada y el Basilio Valdés en los de sus hijos y sucesores Fernando VI y Carlos III caracterizada por aquella famosa frase de a *la mar madera*.

Y ¿a qué seguir? imposible nos parece condensar en este vuela pluma, los puntos más culminantes de la notable peroración del muy ilustrado padre de almas a quien, todos los marinos aquí residentes, rindieron homenaje de gratitud, en su residencia particular."

De la parte musical estaba encargado el reputado Maestro Sr. Bellissimo, de quien el citado diario decía lo siguiente:

"La capilla a cargo del notable maestro y compositor señor Bellissimo, ejecutó una de sus más bellas creaciones de música religiosa habiendo encantado a la concurrencia la primorosa ejecución, a voces solas del Incarnatus.

Una vez terminada la solemne misa mayor se dió la bendición papal a los Carmelitas por el

Rdo señor Cura de la Parroquia, quedando todos muy complacidos de la brillantez de la fiesta:

Por la tarde se cantaron a las cuatro solemnes Vísperas y por la noche se dió principio a los cultos de la solemne Octava, que continúa todos los días a la misma hora, con gran concurrencia de fieles y por la mañana misas rezadas a las cinco, seis, siete, y ocho y media siendo cantada la de las ocho.

También se verificarón festejos cívicos en el puerto y Arsenal, que se vieron igualmente muy concurridos. — Al día siguiente a las diez se dió una Misa en sufragio de los Marinos difuntos a la que asistieron los que se honran en pertenecer a tan digno cuerpo y muchas otras personas.

Las conferencias de Señoras y Caballeros de esta ciudad, tuvieron ayer viernes a las siete de la tarde, en la parroquia de Santa María, una de sus juntas generales, que fué presidida por el Excelentísimo e Ilmo Sr. Obispo, quien pronunció una fervora y elocuente plática.

Las Hijas de la Caridad, residentes en Mahón, celebraron el jueves la fiesta de su Patrono, San Vicente de Paúl, con los siguientes cultos en la Iglesia de San José. En la Vigilia solemnes completas, cantadas por la Rda. Comunidad de Beneficiados de Santa María, y el día siguiente, festividad del Santo, misa de Comunión, en que fué celebrante su Ilma, asistiendo a la misma las Conferencias de Señoras y Caballeros de esta ciudad. A las nueve y media la Mayor, en que ofició el M. I. Sr. Dr. D. Miguel Dalmedo, canónigo, y predicó el Rdo D. Juan Mercadal, Cura Párroco de San Francisco.

Estos días se ha dejado sentir el calor de una manera asfixiante, causando no pocas molestias a los pobres mortales.

En el vapor correo del jueves salió para Barcelona y Madrid el director naviero de esta compañía de vapores "La Marítima", nuestro buen amigo el Sr. D. Juan F. Taltavull.

Al anochecer del jueves un repique general de campanas anunció a esta ciudad la llegada del Prelado de esta Diócesis, Excmo. e Ilmo. Sr. don Juan Torres y Ribas.

Reciba su Ilma. nuestra más respetuosa bienvenida.

Del "Bien público" del jueves:

"Ayer noche, después de terminada la sesión del Ayuntamiento, se promovió un fuerte escándalo en el mismo salón de sesiones con motivo de ciertas palabras ofensivas para los concejales monárquicos que pronunció uno de la mayoría republicana.

Parece ser que dicho concejal republicano llamó "canallas" a los concejales monárquicos, y que uno de éstos, herido en su amor propio, dió una bofetada al que le injuriaba, originándose el consiguiente escándalo, que no alcanzó mayores

proporciones gracias a la oportuna intervención de los demás concejales.

Lamentamos el percance, y sentimos que nuestros amigos se vean insultados en semejante forma.

El jueves regresó de Palma el Diputado provincial por este distrito don Juan Victory.

El señor Presidente del Consejo de Ministros contestó al telegrama del señor Alcalde de esta ciudad referente al proyecto de descentralización, en los siguientes términos:

“En este interregno el Gobierno estudiará el importante asunto a que se refiere.”

El Ayuntamiento de Villa Carlos transmitió los siguientes telegramas:

“Federico Llansó, Diputado.—
Congreso. — Madrid

Ayuntamiento Villa Carlos unánime acuerda se adhiere proyecto ley descentralización administrativa presentado por V. transmitiéndole entusiasta felicitación. — El Alcalde Presidente, Ripoll.”

“Presidente Consejo Ministros.

Madrid.

Ayuntamiento Villa Carlos, ruega V. E. que para bien Menorca, apoye proyecto ley descentralización administrativa presentado por Diputado Llansó. — El Alcalde Presidente, Ripoll.”

El Diputado a Cortes don Federico Llansó ha dirigido al señor alcalde de esta ciudad el siguiente telegrama:

“Altamente reconocido al Ayuntamiento por acuerdos tomados reiteróles mi gratitud por su valiosísimo y decidido apoyo.”

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón, avisa a los mutuarios que de no cancelar o renovar antes del 8 de agosto próximo, los préstamos sobre alhajas y efectos que hayan caducado en su plazo y prórroga que la Sociedad concede, se les enajenarán sus prendas mediante Subasta pública.

Ha visitado esta redacción el primer número correspondiente a este año del periódico “Ora et Labora” de Sevilla.

También hemos recibido un ejemplar de un folleto que ha publicado el Centro de información comercial del Ministerio de Estado, referente al “Comercio marítimo por Oriente y líneas españolas de navegación.

Están a disposición de nuestros lectores.

En el vapor correo del lunes, salió para Madrid el ilustrado marino don José Riera y Alemañy, quien, por espacio de muchos años, ha desempeñado importantes destinos en esta Comandancia de Marina.

Marcha a Madrid el señor Riera a hacerse cargo de su nuevo destino de Ayudante Secretario del General Jefe del Estado Mayor Central de la Armada, destino que le fué conferido por Real Orden telegráfica.

Deseamos al señor Riera toda suerte de méritos en su nuevo e importante destino.

Transcribimos a continuación el siguiente escrito:

“El Alcalde, Presidente del Ayuntamiento de Mahón, B. L. M. al director de EL GRANO DE ARENA y vería con gusto que el domingo próximo, sobre las siete y media de la mañana, bajara al muelle de este puerto, al objeto de tributar entusiasta recibimiento al Diputado por este distrito, doctor don Federico Llansó, en prueba de adhesión y conformidad a su proposición de Ley presentada al Congreso de los Diputados, altamente benéfica para los intereses de la isla.

Don Francisco Bals Pons, aprovecha gustoso esta ocasión para reiterar a dicho señor las seguridades de su consideración más distinguida.

Mahón 19 de julio de 1912.”



Cultos

Parroquia de Santa María

Tercer Domingo de julio. — Misas rezadas a las horas de costumbre. A las diez la mayor con homilia por el Rdo. D. Narciso Panedas, Vicario. A las dos y media catecismo para niños. A las tres y media Vísperas, Completas y Rosario. A las cinco instrucción doctrinal por el Rdo. señor Cura Párroco.

En la iglesia de San José, a las tres catecismo para niñas.

Jueves 25, fiesta de Santiago Apóstol, Patrón de España. Las Misas rezadas a iguales horas que el domingo anterior y a las diez la solemne. A las tres y media Vísperas. Después se cantará completas en preparación a la fiesta de Santa Ana, Madre de nuestra señora y últimamente los gozos y rezo del Santo Rosario en la capilla de la Santa.

Viernes 26. A las seis el devoto ejercicio del Via crucis. A las nueve Misa solemne, con sermón panajirico de Santa Ana por el Reverendo D. Narciso Panedas Vicario. Al anoecer, después del Rosario, se dará principio a la devota octava en honor de la excelsa Madre de la Santísima Virgen, continuandose a igual hora el día siguiente.

Parroquia de Nra. Sra. del Carmen

Mañana, dominica infraoctava de la Virgen del Carmen. — Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la mayor solemne, en que cantará el “Orfeón Mahonés” una misa a voces, dirigida por el maestro señor Bellissimo y ocupará la Sagrada Cátedra el presbítero Rdo. señor don Esteban Quintana, Coadjutor del Rosario de Villacarlos. Inmediatamente después de la misa mayor, se impondrá el Santo Escapulario a cuantos fieles lo soliciten. A las tres y media de la tarde solemnes Vísperas y a continuación los cultos de la solemne Octava. A las seis saldrá la procesión general, en que oficiará de pontifical el Excmo. e Ilmo. señor Obispo. El trayecto que recorrerá la procesión va indicado en otro lugar. Una vez de regreso al templo, se cantará solemnemente la Salve.

Enseñanza del Catecismo.—De 9 y media a 10 y media de la mañana y de 3 a 4 de la tarde en el Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. De 3 a 4 de la tarde en la Escuela dominical de las Carmelitas, Asilo de San Fernando y Asilo Calabria.

Lunes 22. — Misas rezadas a las cinco, seis, siete, ocho y ocho y media. La de ocho será cantada. Por la noche, empezando a las siete y media, continuarán los cultos del solemne Octavario.

Martes 23, último día de la Octava. — Las misas lo mismo que el día anterior. Por la noche, después del Rosario, sermón de la Virgen del Carmen, que dirá el Rdo. señor don José Mercádal, Pbro.

Miércoles 24. — Misas rezadas a las seis, siete, ocho y ocho y media. A iguales horas los demás días de la semana. Por la noche, al toque de oraciones, rezo del Santo Rosario.

Jueves 25, festividad del Apóstol Santiago. — Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la mayor. Por la tarde, a las tres y media, Vísperas, Rosario y plática doctrinal por el Lic. Rdo. señor Cura Económico.

Sábado 27. — A las siete y media misa rezada con exposición del Santísimo y visita a la Virgen del Carmen, a intención de la Cofradía. Por la noche, después del Rosario, Salve cantada a la Virgen.

(A. M. D. G.)

Parroquia de San Francisco

Domingo, día 21 de julio. — Misas rezadas a las cinco, siete y nueve. La de las siete será con comunión general para los hermanos Terciarios.

A las diez la Misa mayor con homilia por el Rdo. señor Cura Párroco. A las dos y media en señanza de Catecismo y a las tres y media Via-Crucis y asamblea de los Terciarios.

Lunes 22. — A las ocho la Misa rezada de costumbre en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes 23. — A las siete y media y a las nueve Misas rezadas en el altar de san Antonio de Padua.

Jueves 25, festividad del Apóstol Santiago, Patrón de España. — Misas rezadas a iguales horas que el domingo anterior y a las diez la solemne. A las dos enseñanza de doctrina Cristiana y a las tres y media Vísperas y Santo Rosario.

Junta organizadora de Procesiones

Procesión general de Nuestra Señora del Carmen

La celebrará dicha parroquial con el mismo esplendor de los años anteriores, el domingo día 21 de los corrientes. Saldrá la procesión por la puerta lateral de la Plaza del Príncipe a las seis de la tarde, siguiendo el curso que a continuación se expresa:

Plaza Príncipe, calles Carmen, Plana, Pí y Margall, Anuncivay, Infanta, Gracia, Estrella, Cos de Gracia, San Jorge, Deyá, Arravaleta y Plaza Carmen, entrando por la puerta principal.

ADVERTENCIAS

1.^a Los niños que deseen concurrir a la procesión, ya en colectividad o bien individualmente, llevarán sendos pendones o ramos de flores, y para su organización habrán de presentarse a las cinco y cuarto de la tarde en el Claustro del Carmen.

2.^a Los caballeros, formen o no en alguna Asociación religiosa, se organizarán a las cinco y media en el citado Claustro, donde habrá cirios a disposición de los fieles.

3.^a Se invita atentamente a los señores vecinos de las calles y plazas que debe recorrer la procesión, para que se sirvan engalanar con colgaduras las ventanas y balcones de sus respectivos domicilios.

Mahón 6 julio 1912. — El Cura Económico de dicha parroquia, Lic. Gabriel Coll, Pbro.

Imp. de M. Sintés, a cargo de F. Fábregues Pons
Plaza del Principe, 11.—MAHÓN

Anuncios



Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.

Cajitas de merienda, 3 pesetas, con 64 raciones.

Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima.

Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla.

No se carga nunca el embalaje.

Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall, principales ultramarinos.

Primera marca: Chocolate de la Trapa, paquete de 400 gramos, de 14, 16 y 24 pastillas, 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50 pesetas.

Segunda marca: Chocolate de Familia: paquetes de 460 gramos, de 14 y 16 pastillas, 1'50, 1'75, 2 y 2'50 pesetas.

Tercera marca: Chocolate económico, paquetes de 350 gramos, de 16 pastillas, 1 y 1'25 pesetas.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL
Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc, por medio del

TRATAMIENTO DE L'RICHELET



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado ya a los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en) Sedan (Francia), en lo concerniente a las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezón, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de la piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un desacierto.

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr RICHELET, o al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería, calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Depositarios en Mahón

Sres. Valls y Pons, Farmacia, Nueva, 8

LIBRERÍA Y PAPELERÍA

DE

MANUEL SINTES ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. - MAHÓN

Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose bajo pedido cualquier obra que se desee así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París.

Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música.

Gran surtido en estuches de papel y sobres, alta fantasía. — Accesorios para máquinas de escribir, escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carpetas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina.

Variedad en tarjetas de visita.

Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos.

Álbumes para postales. — Mapas de la isla de Menorca.

Tintas: Pelikan, Stephens, Elephant, Renaud y Ville de Paris.